

**TOÀ ÁN NHÂN DÂN
QUẬN NAM TỪ LIÊM
THÀNH PHỐ HÀ NỘI**

**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 272/2020/HSST
Ngày 30/11/2020

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TOÀ ÁN NHÂN DÂN QUẬN NAM TỪ LIÊM**

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Mai Thị Hương

Các Hội thẩm nhân dân: Ông Đoàn Văn Minh
Ông Trần Quốc Sơn

Thư ký phiên tòa: Bà Chu Bích Thủy - Thư ký Tòa án

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân quận Nam Từ Liêm tham gia phiên tòa: Bà Hoàng Minh Ngọc - Kiểm sát viên.

Ngày 30/11/2020 tại Trụ sở Tòa án nhân dân quận Nam Từ Liêm, thành phố Hà Nội, xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 270/2020/TLST-HS ngày 27/10/2020, theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 266/2020/QĐXXST-HS ngày 10/11/2020 đối với các bị cáo:

1. Lưu Ngọc Long, sinh năm: 1975; HKTT: Xóm 5, Quang Thiện, Kim Sơn, Ninh Bình; Trình độ văn hóa: 12/12; Quốc tịch: Việt Nam; Dân tộc: Kinh; Tôn giáo: Không; Giới tính: Nam; Nghề nghiệp: Lao động tự do; Con ông: Lưu Kim Huyền (tức Lưu Văn Kiên), sinh năm 1938 và bà: Nguyễn Thị Lái, sinh năm 1944; Bị cáo có vợ: Bùi Thị Luyến, sinh năm 1980 và có 01 con: sinh năm 2005. Tiền sự: Không; Tiền án: có 02 tiền án.

Nhân thân:

- Bản án số 55/2014/HSST ngày 16/5/2014 của Tòa án nhân dân quận Tây Hồ, Hà Nội xử 26 tháng tù giam về tội "Tàng trữ trái phép chất ma túy". Ra trại ngày 14/11/2015. Xác minh tại Chi cục thi hành án dân sự quận Tây Hồ xác định, Lưu Ngọc Long chưa đóng tiền phạt bổ sung 5.000.000 đồng (chưa được xóa án tích).

- Bản án số 137/2018/HSST ngày 31/5/2018 của Tòa án nhân dân quận Nam Từ Liêm, Hà Nội xử 18 tháng tù tội "Tàng trữ trái phép chất ma túy". Ra trại ngày 01/8/2019 (chưa được xóa án tích).

Bị cáo phạm tội lần này thuộc trường hợp tái phạm nguy hiểm.

Bị cáo bị tạm giữ từ ngày 13/7/2020. Hiện đang tạm giam tại Trại tạm giam Số 1 – Công an thành phố Hà Nội; Có mặt.

2. Họ và tên: Bùi Văn An, sinh năm: 1983; HKTT và nơi ở: Số 4, ngõ 402/42/28 đường Mỹ Đình, Tổ dân phố số 7 Đình Thôn, phường Mỹ Đình 1, quận Nam Từ Liêm, Hà Nội; Trình độ học vấn: 12/12; Quốc tịch: Việt Nam; Dân tộc: Kinh; Tôn giáo: Không; Giới tính: Nam; Nghề nghiệp: Lao động tự do; Con ông:

Bùi Văn Lộc, sinh năm 1957 và bà: Lưu Thị Bình, sinh năm 1956; Bị cáo có vợ: Vũ Thị Vân, sinh năm 1989 và có 03 con: Lớn sinh năm 2012; nhỏ nhất sinh năm 2020. Tiền án, tiền sự: Không

Nhân thân:

Ngày 12/01/2018, Công an phường Minh Khai, Hai Bà Trưng, Hà Nội xử phạt hành chính 1.500.000 đồng về hành vi “Tàng trữ trái phép chất ma túy”.

Bị cáo bị tạm giữ từ ngày 13/7/2020 đến ngày 22-7-2020 áp dụng biện pháp ngăn chặn Cấm đi khỏi nơi cư trú. Có mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Hồi 21 giờ 00 ngày 12/7/2020, tổ công tác Công an phường Phú Đô làm nhiệm vụ tại khu vực ngõ 8/11 đường Lê Quang Đạo, Phú Đô, Nam Từ Liêm, Hà Nội phát hiện Bùi Văn An điều khiển xe máy nhãn hiệu Yamaha Sirius, biển kiểm soát 29 U8-2235 phía sau chở Lưu Ngọc Long dừng trước nhà nghỉ Hoàng Long có biểu hiện nghi vấn. Yêu cầu kiểm tra, phát hiện trong túi quần sau bên trái của Lưu Ngọc Long đang mặc có 03 gói nilon màu vàng, bên trong chứa gói giấy có chất bột màu trắng. Tại chỗ, Long khai nhận đó là ma túy Heroine nên tổ công tác đã tiến hành lập biên bản bắt người phạm tội quả tang, tạm giữ, niêm phong tang vật, dẫn giải các đối tượng đến bàn giao cho Đội Cảnh sát điều tra tội phạm về ma túy - Công an quận Nam Từ Liêm điều tra theo thẩm quyền.

Vật chứng thu giữ:

* Thu giữ của Lưu Ngọc Long:

- 01 gói giấy bên trong chứa chất bột màu trắng, được bọc giấy bóng màu vàng nghi là ma túy;

- 01 điện thoại Vsmart màu xanh đen, số thuê bao 0346186548.

* Thu giữ của Bùi Văn An:

- 01 điện thoại Iphone 7 Plus màu vàng, số thuê bao 0972587067

- 01 xe máy Yamaha Sirius màu đỏ, biển kiểm soát 29U8- 2235.

Tại Bản kết luận giám định số 6168/KLGD-PC09, ngày 19 tháng 7 năm 2020 của Phòng Kỹ thuật hình sự - Công an thành phố Hà Nội kết luận: Chất bột màu trắng bên trong 03 gói nilon màu vàng, đều là ma túy loại Heroine, tổng khối lượng 0,263 gam.

Quá trình điều tra xác định:

Khoảng 20 giờ ngày 12/7/2020, Bùi Văn An đang ở nhà thì nhận được điện thoại của một người bạn tên Cường (chưa xác định nhân thân, lai lịch) nhờ mua ma túy để về cùng sử dụng. An đồng ý và đến gặp Cường tại số 38 đường Lê Quang Đạo, Phú Đô, Nam Từ Liêm lấy tiền mua ma túy. Sau đó, An gọi điện cho Lưu Ngọc Long nhờ mua ma túy và rủ cùng sử dụng, Long đồng ý. An điều khiển xe máy nhãn hiệu Yamaha Sirius biển kiểm soát 29U8 - 2235 đón Long ở đầu làng Nhân Mỹ, Mỹ Đình 1, Nam Từ Liêm. Long bảo An chở đến số 107 Nguyễn Tuân, Thanh Xuân Trung, Thanh Xuân, Hà Nội, trên đường đi An đưa cho Long số tiền 600.000 đồng (vừa nhận từ Cường). Khi đến nơi, An dừng xe đứng đợi, Long đi bộ

một đoạn thì gặp và mua được 03 gói heroine với giá 600.000 đồng của một người đàn ông không quen biết. Mua xong, Long cất ma túy vào túi quần sau bên trái, rồi đi bộ ra chỗ An đang đợi, báo cho An biết đã mua được ma túy rồi cả hai đi về. Khi Bùi Văn An chở Lưu Ngọc Long về đến trước cửa nhà nghỉ Hoàng Long thì bị tổ công tác Công an phường Phú Đô kiểm tra, phát hiện bắt quả tang, thu giữ vật chứng.

Tại Cơ quan điều tra, Bùi Văn An và Lưu Ngọc Long khai nhận hành vi phạm tội như đã nêu trên.

Đối với người đàn ông tên Cường là người đưa tiền cho An đi mua ma túy (theo lời khai của An) và người đàn ông bán ma túy cho Long tại khu vực đường Nguyễn Tuân (như Long khai), quá trình điều tra không xác định được nhân thân, lai lịch nên Cơ quan điều tra không có căn cứ điều tra, làm rõ.

Đối với chiếc xe máy nhãn hiệu Yamaha Sirius, biển kiểm soát 29U8 – 2235 thu giữ của Bùi Văn An khi bắt quả tang, quá trình điều tra xác định chiếc xe trên là của ông Bùi Văn Lộc (Sinh năm 1957; trú tại: Tổ dân phố 7 Đình Thôn, Mỹ Đình 1, Nam Từ Liêm) – là bố đẻ của An cho An mượn, An không nói cho ông Lộc biết việc đi mua ma túy. Chủ đăng ký chiếc xe là chị Nguyễn Thị Hoa (sinh năm 1980, Trú tại: số 59 tổ 27 Lạc Trung, Thanh Lương, Hai Bà Trưng, Hà Nội). Chị Hoa khai cuối năm 2006 chị mua chiếc xe máy trên, đến năm 2011 thì bán lại cho 01 người không quen biết. Tại Cơ quan điều tra, ông Bùi Văn Lộc khai nguồn gốc chiếc xe này ông mua tại chợ xe máy Dịch Vọng, Cầu Giấy, Hà Nội (ông không nhớ tên, địa chỉ người bán xe), kèm theo đăng ký gốc của chiếc xe (ông đang lưu giữ). Việc An mượn xe đi mua ma túy ông Lộc không biết. Ngày 05/8/2020, Cơ quan điều tra đã ra Quyết định xử lý vật chứng số 94, trao trả chiếc xe máy nhãn hiệu Yamaha Sirius, biển kiểm soát 29U8 - 2235 cho ông Bùi Văn Lộc, ông Lộc đã nhận lại tài sản và không có ý kiến gì khác.

Tại bản cáo trạng số 271/CT-VKS ngày 23/10/2020 Viện kiểm sát nhân dân quận Nam Từ Liêm, thành phố Hà Nội đã truy tố Lưu Ngọc Long về tội “*Tàng trữ trái phép chất ma túy*”, theo điểm o khoản 2 Điều 249 BLHS, truy tố bị cáo Bùi Văn An về tội “*Tàng trữ trái phép chất ma túy*” theo Khoản 1 Điều 249 BLHS.

Tại phiên tòa, bị cáo thành khẩn khai nhận hành vi phạm tội như nội dung bản cáo trạng đã truy tố và xin được giảm nhẹ hình phạt.

Đại diện Viện kiểm sát giữ nguyên quyết định truy tố bị cáo theo nội dung bản cáo trạng, sau khi phân tích các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự, đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng:

Đối với bị cáo Long: Áp dụng điểm o khoản 2 Điều 249; điểm s khoản 1 Điều 51; Điều 38 BLHS đề nghị xử phạt bị cáo Lưu Ngọc Long từ 06 năm đến 07 năm tù.

Đối với bị cáo An: Áp dụng Khoản 1 Điều 249; điểm s khoản 1 Điều 51; Điều 38 Bộ luật hình sự đề nghị xử phạt bị cáo Bùi Văn An từ 15 đến 18 tháng tù.

Về dân sự: Không

Về vật chứng: Áp dụng Điều 47 Bộ luật hình sự, Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự.

Tịch thu tiêu hủy: 01 phong bì niêm phong dán kín, có chữ ký của Lưu Ngọc Long; giám định viên và cán bộ Công an phường Phú Đô.

Tịch thu xung công quỹ nhà nước:

01 điện thoại Vsmart vỏ màu đen, số thuê bao 0346186548 và 01 điện thoại Iphone 7Plus vỏ màu vàng số thuê bao 0972587067.

Theo biên bản giao nhận vật chứng số 29 ngày 27/10/2020 giữa Cơ quan cảnh sát điều tra Công an quận Nam Từ Liêm và Chi cục thi hành án quận Nam Từ Liêm.

Căn cứ vào các chứng cứ và tài liệu đã được thẩm tra tại phiên toà; căn cứ vào kết quả tranh luận tại phiên toà trên cơ sở xem xét đầy đủ, toàn diện chứng cứ, ý kiến của Kiểm sát viên, bị cáo và những người tham gia tố tụng khác.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của cơ quan điều tra Công an quận Nam Từ Liêm, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân quận Nam Từ Liêm, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự thủ tục quy định trong Bộ luật tố tụng hình sự. Tại quá trình điều tra, bị cáo không có ý kiến khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của cơ quan tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Tại phiên tòa hôm nay bị cáo đã khai nhận: Khoảng 21 giờ 00 ngày 12/7/2020, tại trước cửa nhà nghỉ Hoàng Long, ngõ 8/11 đường Lê Quang Đạo, Phú Đô, Nam Từ Liêm, Hà Nội, Lưu Ngọc Long và Bùi Văn An đang có hành vi tàng trữ trái phép 0,263 gam ma túy Heroin, mục đích để sử dụng thì bị tổ công tác công an phường Phú Đô phát hiện, bắt quả tang cùng vật chứng.

[3] Hành vi của các bị cáo Lưu Ngọc Long đã cấu thành tội “Tàng trữ trái phép chất ma túy”, theo quy định tại điểm o khoản 2 Điều 249 Bộ luật hình sự và bị cáo Bùi Văn An cấu thành tội “Tàng trữ trái phép chất ma túy”, theo quy định tại khoản 1 Điều 249 Bộ luật hình sự. Như vậy, Viện kiểm sát nhân dân quận Nam Từ Liêm truy tố các bị cáo là có căn cứ và đúng quy định pháp luật.

[4] Hành vi của các bị cáo là nguy hiểm cho xã hội. Các bị cáo biết rõ ma túy là chất gây nghiện làm tổn hại sức khỏe con người, di hại cho thế hệ tương lai, là một trong những nguyên nhân gây bệnh AIDS và là mầm mống của các loại tội phạm khác. Các bị cáo nhận thức rõ việc tàng trữ trái phép chất ma túy là vi phạm pháp luật, Nhà nước ta đã nghiêm cấm mọi hành vi mua bán, tàng trữ... trái phép chất ma túy, nhưng vì là đối tượng nghiện nên các bị cáo vẫn cố tình thực hiện tội phạm với tính chất nguy hiểm cao. Bị cáo Long có 02 tiền án về tội Tàng trữ trái phép chất ma túy đều chưa được xóa án tích. Lần này phạm tội là tái phạm nguy hiểm, Bị cáo An có 01 tiền sự về tội Tàng trữ trái phép chất ma túy đã hết thời hiệu. Vì vậy, cần xét xử nghiêm minh đối với các bị cáo.

[5] Về tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự:

Hội đồng xét xử xem xét: Tại phiên tòa, bị cáo Long có thái độ khai báo thành khẩn, ăn năn hối cải, nên áp dụng điểm s, khoản 1, Điều 51 Bộ luật hình sự.

Bị cáo An có thái độ khai báo thành khẩn, ăn năn hối cải, lần đầu bị truy tố và xét xử, bổ đề là ông Bùi Văn Lộc được Bộ trưởng Bộ công nghiệp tặng Kỷ niệm chương vì sự nghiệp phát triển công nghiệp Việt Nam ngày 22-9-2005, Ngày 13-01-2017 Ban chấp hành Đảng cộng sản Việt Nam tặng Huy hiệu 30 năm tuổi Đảng, từ năm 2014 đến năm 2019 được UBND phường Mỹ Đình 1 tặng Giấy khen vì có thành tích trong công tác, nên áp dụng điểm s khoản 1, 2 Điều 51 Bộ luật hình sự để giảm nhẹ một phần hình phạt cho bị cáo.

Về hình phạt bổ sung: Xét các bị cáo là đối tượng nghiện ma túy, không có nghề nghiệp ổn định, không có điều kiện thi hành nên không áp dụng hình phạt bổ sung là phạt tiền đối với các bị cáo.

Từ những tình tiết tăng nặng và giảm nhẹ trách nhiệm hình sự được phân tích trên cần cách ly các bị cáo ra khỏi xã hội một thời gian để răn đe, giáo dục và phòng ngừa chung.

[6] Xử lý vật chứng: Áp dụng Điều 47 Bộ luật hình sự; Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự.

Tịch thu tiêu hủy: 01 phong bì niêm phong dán kín, có chữ ký của Lưu Ngọc Long; giám định viên và cán bộ Công an phường Phú Đô.

Tịch thu xung công quỹ nhà nước:

01 điện thoại Vsmart vỏ màu đen, số thuê bao 0346186548 và 01 điện thoại Iphone 7Plus vỏ màu vàng số thuê bao 0972587067.

Theo biên bản giao nhận vật chứng số 29 ngày 27/10/2020 giữa Cơ quan cảnh sát điều tra Công an quận Nam Từ Liêm và Chi cục thi hành án quận Nam Từ Liêm.

[7]. Các bị cáo phải chịu án phí theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH

Căn cứ vào Điểm o Khoản 2 Điều 249; Điểm s khoản 1 Điều 51; Điều 38 Bộ luật hình sự.

Tuyên bố: Bị cáo Lưu Ngọc Long phạm tội “Tàng trữ trái phép chất ma túy”.

Xử phạt bị cáo Lưu Ngọc Long 06 (Sáu) năm tù, thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày 13/7/2020.

Căn cứ vào Điểm c Khoản 1 Điều 249; Điểm s khoản 1, 2 Điều 51; Điều 38 Bộ luật hình sự.

Tuyên bố: Bị cáo Bùi Văn An phạm tội “Tàng trữ trái phép chất ma túy”.

Xử phạt bị cáo Bùi Văn An 15 (Mười lăm) tháng tù, thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày bắt thi hành án, được trừ thời hạn tạm giữ từ ngày 13/7/2020 đến ngày 22/7/2020.

Về dân sự: Không.

Về vật chứng: Áp dụng Điều 47 Bộ luật hình sự; Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự.

Tịch thu tiêu hủy: 01 phong bì niêm phong dán kín, có chữ ký của Lưu Ngọc Long; giám định viên và cán bộ Công an phường Phú Đô.

Tịch thu xung công quỹ nhà nước:

01 điện thoại Vsmart vỏ màu đen, số thuê bao 0346186548 và 01 điện thoại Iphone 7Plus vỏ màu vàng số thuê bao 0972587067.

Theo biên bản giao nhận vật chứng số 29 ngày 27/10/2020 giữa Cơ quan cảnh sát điều tra Công an quận Nam Từ Liêm và Chi cục thi hành án quận Nam Từ Liêm.

- Về án phí và quyền kháng cáo: Áp dụng Điều 135, khoản 2 Điều 136, Điều 331, Điều 333, điều 337 Bộ luật tố tụng hình sự 2015; khoản 1 Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30 tháng 12 năm 2016 quy định về mức thu, miễn, giảm, thu nộp, quản lý và sử dụng án phí, lệ phí Tòa án.

Mỗi bị cáo phải chịu 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm.

Các bị cáo có quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày Tòa tuyên án.

Nơi nhận:

- Bị cáo;
- VKSND quận Nam Từ Liêm;
- VKSND thành phố Hà Nội;
- TAND thành phố Hà Nội;
- Công an quận Nam Từ Liêm;
- Chi cục THA dân sự q. Nam Từ Liêm;
- Lưu HS, VP.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa

Mai Thị Hương

HỘI ĐỒNG XÉT XỬ
HỘI THẨM NHÂN DÂN

THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

